

1. POLSKI (Polish)

INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE PRODUKTU

- **Nazwa produktu:** K2 IPA 99 Cleaner – alkohol izopropylowy do czyszczenia optyki i elektroniki 400 ml
- **Kod produktu:** B504
- **EAN:** 5906534019264

OPIS I PRZEZNACZENIE PRODUKTU K2 IPA 99 Cleaner to środek czyszczący i odtłuszczający w aerozolu, zawierający alkohol izopropylowy o wysokim poziomie czystości. Produkt jest przeznaczony między innymi do czyszczenia elementów optycznych, elektronicznych i mechanicznych. Może być stosowany do usuwania olejów, smarów, tłuszczy, tuszu oraz past termoprzewodzących. Produkt należy stosować wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i informacjami umieszczonymi na opakowaniu.

HASŁO OSTRZEGAWCZE NIEBEZPIECZEŃSTWO

NAJWAŻNIEJSZE ZAGROŻENIA

- Skrajnie łatwopalny aerosol.
- Pojemnik pod ciśnieniem: ogrzanie grozi wybuchem.
- Działa drażniąco na oczy.
- Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
- Zawiera propan-2-ol.

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

- Chronić przed dziećmi.
- Nie wdychać rozpylonej cieczy.
- Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Przechowywać i używać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskier, otwartego ognia oraz innych źródeł zapłonu.
- Nie palić podczas stosowania produktu.
- Nie rozpylać nad otwartym ogniem ani w pobliżu innych źródeł zapłonu.
- Nie przekłuwać ani nie spalać pojemnika, nawet po całkowitym zużyciu produktu.
- Unikać kontaktu preparatu z oczami.
- Po zakończeniu pracy dokładnie przewietrzyć pomieszczenie.
- Przed zastosowaniem środka do czyszczenia urządzeń elektronicznych odłączyć urządzenie od zasilania. Przed ponownym uruchomieniem upewnić się, że preparat całkowicie odparował.

PRZECHOWYWANIE

- Chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

- Nie wystawiać pojemnika na działanie temperatury przekraczającej 50°C.
- Przechowywać w chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu, z dala od dzieci oraz źródeł zapłonu.

POSTĘPOWANIE W RAZIE NARAŻENIA

- W przypadku dostania się preparatu do oczu ostrożnie płukać oczy czystą wodą. W razie utrzymywania się podrażnienia skontaktować się z lekarzem.
- W przypadku wystąpienia zawrotów głowy, senności lub złego samopoczucia przerwać używanie produktu i przejść do miejsca z dostępem do świeżego powietrza.
- W razie połknięcia, utrzymujących się objawów lub wątpliwości skontaktować się z lekarzem.

UTYLIZACJA Zawartość oraz pojemnik usuwać zgodnie z lokalnymi zasadami gospodarowania odpadami. Nie przekłuwać ani nie spalać pustego opakowania.

PRODUCENT Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Polska, Unia Europejska tel.: +48 62 737 88 00 e-mail: info@melle.com

Produkt nie jest zabawką. Należy przechowywać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

2. ANGIELSKI (English)

PRODUCT SAFETY INFORMATION

- **Product name:** K2 IPA 99 Cleaner – isopropyl alcohol for optics and electronics cleaning 400 ml
- **Product code:** B504
- **EAN:** 5906534019264

PRODUCT DESCRIPTION AND INTENDED USE K2 IPA 99 Cleaner is an aerosol cleaning and degreasing agent containing high-purity isopropyl alcohol. The product is intended, among others, for cleaning optical, electronic, and mechanical components. It can be used to remove oils, greases, fats, ink, and thermal pastes. The product must be used only in accordance with its intended purpose and the information on the packaging.

SIGNAL WORD DANGER

MOST IMPORTANT HAZARDS

- Extremely flammable aerosol.
- Pressurized container: May burst if heated.
- Causes serious eye irritation.
- May cause drowsiness or dizziness.
- Contains propan-2-ol.

SAFE USE GUIDELINES

- Keep out of reach of children.

- Do not breathe spray.
- Use only outdoors or in a well-ventilated area.
- Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking.
- Do not smoke while using the product.
- Do not spray on an open flame or other ignition source.
- Do not pierce or burn, even after use.
- Avoid contact with eyes.
- Ventilate the room thoroughly after finished work.
- Disconnect electronic devices from the power supply before using the cleaning agent. Ensure the product has completely evaporated before turning the device back on.

STORAGE

- Protect from sunlight.
- Do not expose to temperatures exceeding 50°C.
- Store in a cool, dry, and well-ventilated place, away from children and ignition sources.

FIRST AID MEASURES

- **IF IN EYES:** Rinse cautiously with clean water for several minutes. If eye irritation persists: Get medical advice/attention.
- If dizziness, drowsiness, or malaise occurs, stop using the product and move to an area with fresh air.
- If swallowed, or if symptoms persist or in case of doubt, contact a doctor.

DISPOSAL Dispose of contents and container in accordance with local waste management regulations. Do not pierce or burn empty packaging.

MANUFACTURER Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Poland, European Union
tel.: +48 62 737 88 00 e-mail: info@melle.com

The product is not a toy. Keep out of reach of children.

3. BUŁGARSKI (Bulgarian)

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТА

- **Наименование на продукта:** K2 IPA 99 Cleaner – изопропилов алкохол за почистване на оптика и електроника 400 мл
- **Код на продукта:** B504
- **EAN:** 5906534019264

ОПИСАНИЕ И ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА ПРОДУКТА K2 IPA 99 Cleaner е почистващ и обезмасляващ агент под формата на аерозол, съдържащ изопропилов алкохол с висока чистота. Продуктът е предназначен, наред с другото, за почистване на оптични, електронни и механични компоненти. Може да се използва за отстраняване на масла, смазки, мазнини, мастило и термопроводящи пасты. Продуктът трябва да се използва само по предназначение и в съответствие с информацията на опаковката.

СИГНАЛНА ДУМА ОПАСНОСТ

НАЙ-ВАЖНИ ОПАСНОСТИ

- Изключително запалим аерозол.
- Съд под налягане: може да експлодира при нагряване.
- Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- Може да предизвика сънливост или световъртеж.
- Съдържа пропан-2-ол.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

- Да се съхранява извън обсега на деца.
- Не вдишвайте напръсканата течност.
- Да се използва само на открито или на добре проветриво място.
- Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.
- Да не се пуши по време на употреба на продукта.
- Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.
- Да не се пробива и изгаря, дори след употреба.
- Избягвайте контакт на препаратата с очите.
- Проветрете обилно помещението след приключване на работа.
- Преди да използвате почистващия препарат за електронни устройства, изключете устройството от захранването. Уверете се, че продуктът се е изпарил напълно, преди да включите устройството отново.

СЪХРАНЕНИЕ

- Да се пази от пряка слънчева светлина.
- Да не се излага на температури, по-високи от 50°C.
- Да се съхранява на хладно, сухо и добре проветриво място, далеч от деца и източници на запалване.

ДЕЙСТВИЕ ПРИ ЕКСПОЗИЦИЯ

- При контакт с очите: Промийте внимателно с чиста вода. Ако дразненето на очите продължава, потърсете медицински съвет/помощ.
- При поява на световъртеж, сънливост или неразположение, прекратете употребата на продукта и се преместете на място с чист въздух.
- При поглъщане, персистиращи симптоми или съмнение се свържете с лекар.

ОБЕЗВРЕЖДАНЕ Изхвърлете съдържанието и контейнера в съответствие с местните разпоредби за управление на отпадъците. Не пробивайте и не изгаряйте празната опаковка.

ПРОИЗВОДИТЕЛ Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Полша, Европейски съюз тел.: +48 62 737 88 00 e-mail: info@melle.com

Продуктът не е играчка. Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

4. CHORWACKI (Croatian)

SIGURNOSNE INFORMACIJE O PROIZVODU

- **Naziv proizvoda:** K2 IPA 99 Cleaner – izopropilni alkohol za čišćenje optike i elektronike 400 ml
- **Kod proizvoda:** B504
- **EAN:** 5906534019264

OPIS I NAMJENA PROIZVODA K2 IPA 99 Cleaner je sredstvo za čišćenje i odmaščivanje u obliku aerozola, koje sadrži izopropilni alkohol visoke čistoće. Proizvod je namijenjen, između ostalog, za čišćenje optičkih, elektroničkih i mehaničkih komponenti. Može se koristiti za uklanjanje ulja, masti, masnoća, tinte i termovodljivih pasti. Proizvod se mora koristiti isključivo u skladu s namjenom i informacijama navedenim na pakiranju.

SIGNALNA RIJEČ OPASNOST

NAJVAŽNIJE OPASNOSTI

- Vrlo zapaljivi aerosol.
- Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.
- Uzrokuje jako nadraživanje oka.
- Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
- Sadrži propan-2-ol.

PRAVILA ZA SIGURNU UPORABU

- Čuvati izvan dohvata djece.
- Ne udisati raspršenu tekućinu.
- Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru.
- Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
- Ne pušiti tijekom uporabe proizvoda.

- Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja.
- Ne bušiti niti paliti, čak ni nakon uporabe.
- Izbjegavati dodir preparata s očima.
- Nakon završetka rada temeljito prozračiti prostoriju.
- Prije uporabe sredstva za čišćenje elektroničkih uređaja, isključite uređaj iz napajanja. Prije ponovnog pokretanja provjerite je li proizvod potpuno ispario.

SKLADIŠTENJE

- Zaštititi od sunčevog svjetla.
- Ne izlagati temperaturi višoj od 50°C.
- Čuvati na hladnom, suhom i dobro prozračenom mjestu, podalje od djece i izvora paljenja.

POSTUPAK U SLUČAJU IZLOŽENOSTI

- U slučaju dodira s očima: oprezno ispirati čistom vodom. Ako nadražaj oka ne prestaje, zatražiti savjet/pomoć liječnika.
- U slučaju pojave vrtoglavice, pospanosti ili slabosti, prekinuti uporabu proizvoda i prijeći na mjesto sa svježim zrakom.
- U slučaju gutanja, trajnih simptoma ili nedoumica, obratiti se liječniku.

ODLAGANJE Odložite sadržaj i spremnik u skladu s lokalnim propisima o gospodarenju otpadom. Ne bušiti niti paliti praznu ambalažu.

PROIZVOĐAČ Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Poljska, Europska unija tel.: +48 62 737 88 00 e-mail: info@melle.com

Proizvod nije igračka. Čuvati izvan dohvata djece.

5. CZESKI (Czech)

INFORMACE O BEZPEČNOSTI VÝROBKU

- **Název výrobku:** K2 IPA 99 Cleaner – isopropylalkohol pro čištění optiky a elektroniky 400 ml
- **Kód výrobku:** B504
- **EAN:** 5906534019264

POPIS A ÚČEL POUŽITÍ VÝROBKU K2 IPA 99 Cleaner je čisticí a odmašťovací přípravek v aerosolu obsahující vysoce čistý isopropylalkohol. Výrobek je určen mimo jiné k čištění optických, elektronických a mechanických prvků. Lze jej použít k odstraňování olejů, maziv, tuků, inkoustu a teplovodivých past. Výrobek musí být používán výhradně v souladu s jeho určením a informacemi uvedenými na obalu.

SIGNÁLNÍ SLOVO NEBEZPEČÍ

NEJPRVOTNĚJŠÍ RIZIKA

- Extrémně hořlavý aerosol.

- Nádobu je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.
- Způsobuje vážné podráždění očí.
- Může způsobit ospalost nebo závratě.
- Obsahuje propan-2-ol.

ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽÍVÁNÍ

- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nevdechujte rozprášenou kapalinu.
- Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách.
- Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.
- Při používání výrobku nekuřte.
- Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.
- Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.
- Zamezte kontaktu přípravku s očima.
- Po ukončení práce místnost důkladně vyvětrejte.
- Před použitím čisticího prostředku na elektronická zařízení odpojte zařízení od napájení. Před opětovným spuštěním se ujistěte, že se přípravek zcela odpařil.

SKLADOVÁNÍ

- Chraňte před přímým slunečním zářením.
- Nevystavujte teplotě přesahující 50°C.
- Skladujte na chladném, suchém a dobře větraném místě, mimo dosah dětí a zdrojů zapálení.

POSTUP PŘI EXPOZICI

- V případě zasažení očí: Opatrně vyplachujte čistou vodou. Pokud podráždění očí přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.
- V případě závratí, ospalosti nebo nevolnosti přestaňte výrobek používat a přejděte na místo s přístupem na čerstvý vzduch.
- V případě požití, přetrvávajících příznaků nebo pochybností se obraťte na lékaře.

LIKVIDACE Obsah a nádobu likvidujte v souladu s místními předpisy o nakládání s odpady. Nepropichujte ani nespalujte prázdný obal.

VÝROBCE Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Polsko, Evropská unie tel.: +48 62 737 88 00 e-mail: info@melle.com

Výrobek není hračka. Uchovávejte jej mimo dosah dětí.

6. DUŇSKI (Danish)

PRODUKTSIKKERHEDSOPLYSNINGER

- **Produktnavn:** K2 IPA 99 Cleaner – isopropylalkohol til rengøring af optik og elektronik 400 ml
- **Produktkode:** B504
- **EAN:** 5906534019264

PRODUKTBESKRIVELSE OG TILSIGTET ANVENDELSE K2 IPA 99 Cleaner er et rengørings- og affedningsmiddel på aerosol, der indeholder isopropylalkohol med en høj renhedsgrad. Produktet er blandt andet beregnet til rengøring af optiske, elektroniske og mekaniske komponenter. Det kan anvendes til fjernelse af olier, smøremidler, fedt, blæk og termisk pasta. Produktet må kun anvendes i overensstemmelse med dets tilsigtede formål og oplysningerne på emballagen.

SIGNALORD FARE

VIGTIGSTE FARER

- Yderst brandfarlig aerosol.
- Beholder under tryk: Kan sprænges ved opvarmning.
- Forårsager alvorlig øjenirritation.
- Kan forårsage sløvhed eller svimmelhed.
- Indeholder propan-2-ol.

RETNINGSLINJER FOR SIKKER BRUG

- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Indånd ikke spray.
- Anvendes kun udendørs eller i et rum med god udluftning.
- Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt.
- Der må ikke ryges under brug af produktet.
- Må ikke sprøjtes mod åben ild eller andre antændelseskilder.
- Må ikke punkteres eller brændes, heller ikke efter brug.
- Undgå kontakt med øjnene.
- Udluft rummet grundigt efter afsluttet arbejde.
- Afbryd elektroniske enheder fra strømforsyningen, før rengøringsmidlet anvendes. Sørg for, at produktet er fuldstændig fordampet, før enheden tændes igen.

OPBEVARING

- Beskyttes mod sollys.
- Må ikke udsættes for en temperatur, som overstiger 50°C.

- Opbevares på et køligt, tørt og godt ventileret sted, utilgængeligt for børn og væk fra antændelseskilder.

FORHOLDSREGLER VED EKSPONERING

- Ved kontakt med øjnene: Skyl forsigtigt med rent vand. Ved vedvarende øjenirritation: Søg lægehjælp.
- Hvis der opstår svimmelhed, sløvhed eller utilpashed, skal brugen af produktet afbrydes, og man skal søge hen til et sted med frisk luft.
- I tilfælde af indtagelse, vedvarende symptomer eller tvivl, skal man kontakte en læge.

BORTSKAFFELSE Indholdet og beholderen skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale regler for affaldshåndtering. Tom emballage må ikke punkteres eller brændes.

PRODUCENT Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Polen, Den Europæiske Union
tlf.: +48 62 737 88 00 e-mail: info@melle.com

Produktet er ikke et legetøj. Opbevares utilgængeligt for børn.

7. ESTOŃSKI (Estonian)

TOOTE OHUTUSTEAVE

- **Toote nimetus:** K2 IPA 99 Cleaner – isopropüülalkohol optika ja elektroonika puhastamiseks 400 ml
- **Tootekood:** B504
- **EAN:** 5906534019264

TOOTE KIRJELDUS JA OTSTARVE K2 IPA 99 Cleaner on aerosoolvormis puhastus- ja rasvaärastusvahend, mis sisaldab kõrge puhtusastmega isopropüülalkoholi. Toode on ette nähtud muu hulgas optiliste, elektrooniliste ja mehaaniliste komponentide puhastamiseks. Seda võib kasutada õlide, määrrete, rasvade, tindi ja termopastade eemaldamiseks. Toodet tohib kasutada üksnes vastavalt otstarbele ja pakendil märgitud teabele.

TUNNUSSONA ETTEVAATUST

OLULISEMAD OHUD

- Eriti tuleohtlik aerosool.
- Mahuti on rõhu all: kuumenemisel võib lõhkeda.
- Põhjustab tugevat silmade ärritust.
- Võib põhjustada unisust või peapööritust.
- Sisaldab propaan-2-ooli.

OHUTU KASUTAMISE REEGLID

- Hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Pihustatud vedelikku mitte sisse hingata.

- Käidelda üksnes välitingimustes või hästi ventileeritavas kohas.
- Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.
- Toote kasutamise ajal mitte suitsetada.
- Mitte pihustada leekidesse või muusse süüteallikasse.
- Mitte purustada ega põletada, isegi pärast kasutamist.
- Vältida kemikaali sattumist silma.
- Pärast töö lõpetamist ruumi põhjalikult tuulutada.
- Enne elektrooniliste seadmete puhastusvahendi kasutamist lülitage seade vooluvõrgust välja. Enne uuesti sisselülitamist veenduge, et vahend on täielikult aurustunud.

SÄILITAMINE

- Hoida päikesevalguse eest.
- Mitte hoida temperatuuril üle 50°C.
- Hoida jahedas, kuivas ja hästi ventileeritavas kohas, eemal lastest ja süüteallikatest.

KÄITUMINE KOKKUPUUTE KORRAL

- Silma sattumise korral: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult puhta veega. Kui silmade ärritus püsib: pöörduda arsti poole.
- Peapöörituse, unisuse või halva enesetunde korral lõpetada toote kasutamine ja liikuda värske õhu kätte.
- Allaneelamise, sümptomite püsimise või kahtluse korral võtta ühendust arstiga.

KÕRVALDAMINE Sisu ja mahuti kõrvaldada vastavalt kohalikele jäätmekäitluseeskirjadele. Tühja pakendit mitte purustada ega põletada.

TOOTJA Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Poola, Euroopa Liit tel: +48 62 737 88 00 e-post: info@melle.com

Toode ei ole mänguasi. Hoida lastele kättesaamatus kohas.

8. FIŊSKI (Finnish)

TUOTETURVALLISUUSTIEDOT

- **Tuotteen nimi:** K2 IPA 99 Cleaner – isopropyylialkoholi optiikan ja elektroniikan puhdistukseen 400 ml
- **Tuotekoodi:** B504
- **EAN:** 5906534019264

TUOTEKUVAUS JA KÄYTTÖTARKOITUS K2 IPA 99 Cleaner on aerosoolimuotoinen puhdistus- ja rasvanpoistoaine, joka sisältää erittäin puhdasta isopropyylialkoholia. Tuote on tarkoitettu muun muassa optisten, elektronisten ja mekaanisten osien puhdistukseen. Sitä voidaan käyttää öljyjen,

rasvojen, voiteluaineiden, musteen ja lämpötahnojen poistamiseen. Tuotetta saa käyttää vain sen käyttötarkoituksen ja pakkauksessa olevien tietojen mukaisesti.

HUOMIOSANA VAARA

TÄRKEIMMÄT VAARAT

- Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
- Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
- Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
- Voi aiheuttaa uneliaisuutta tai huimausta.
- Sisältää propan-2-olia.

TURVALLISEN KÄYTÖN OHJEET

- Säilytä lasten ulottumattomissa.
- Älä hengitä suihketta.
- Käytä ainoastaan ulkona tai hyvin tuuletetussa tilassa.
- Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.
- Älä tupakoi tuotetta käytettäessä.
- Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.
- Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.
- Vältä kemikaalin joutumista silmiin.
- Tuuleta huone huolellisesti työn päätyttyä.
- Enne elektronisten laitteiden puhdistusta katkaise laitteesta virta. Varmista, että aine on täysin haihtunut ennen laitteen käynnistämistä uudelleen.

SÄILYTYS

- Suojaa auringonvalolta.
- Ei saa altistaa yli 50°C lämpötiloille.
- Säilytä viileässä, kuivassa ja hyvin ilmastoidussa paikassa, poissa lasten ulottuvilta ja sytytyslähteistä.

TOIMINTA ALTISTUMISTILANTEESSA

- JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhtelee huolellisesti puhtaalla vedellä. Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.
- Jos ilmenee huimausta, uneliaisuutta tai pahoinvointia, lopeta tuotteen käyttö ja siirry raittiiseen ilmaan.
- Jos tuotetta on nielty, oireet jatkuvat tai olet epävarma, ota yhteys lääkäriin.

HÄVITTÄMINEN Hävitä sisältö ja pakkaus paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti. Älä puhkaise tai polta tyhjää pakkausta.

VALMISTAJA Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Puola, Euroopan unioni puh: +48 62 737 88 00 sähköposti: info@melle.com

Tuote ei ole lelu. Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

9. FRANCUSKI (French)

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ DU PRODUIT

- **Nom du produit** : K2 IPA 99 Cleaner – alcool isopropylique pour le nettoyage de l'optique et de l'électronique 400 ml
- **Code produit** : B504
- **EAN** : 5906534019264

DESCRIPTION ET UTILISATION PRÉVUE DU PRODUIT K2 IPA 99 Cleaner est un agent de nettoyage et de dégraissage en aérosol, contenant de l'alcool isopropylique de haute pureté. Le produit est destiné, entre autres, au nettoyage des composants optiques, électroniques et mécaniques. Il peut être utilisé pour éliminer les huiles, les graisses, les lubrifiants, l'encre et les pâtes thermiques. Le produit doit être utilisé uniquement conformément à sa destination et aux informations figurant sur l'emballage.

MENTION D'AVERTISSEMENT DANGER

PRINCIPAUX DANGERS

- Aérosol extrêmement inflammable.
- Récipient sous pression : peut éclater sous l'effet de la chaleur.
- Provoque une sévère irritation des yeux.
- Peut provoquer somnolence ou vertiges.
- Contient du propane-2-ol.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas respirer les aérosols.
- Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.
- Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
- Ne pas fumer pendant l'utilisation du produit.
- Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition.
- Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.
- Éviter le contact du produit avec les yeux.

- Ventiler soigneusement la pièce après la fin des travaux.
- Débrancher les appareils électroniques de l'alimentation électrique avant d'utiliser le produit de nettoyage. S'assurer que le produit s'est complètement évaporé avant de rallumer l'appareil.

STOCKAGE

- Protéger du rayonnement solaire.
- Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C.
- Stocker dans un endroit frais, sec et bien ventilé, hors de portée des enfants et à l'écart des sources d'inflammation.

CONDUITE À TENIR EN CAS D'EXPOSITION

- EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau claire pendant plusieurs minutes. Si l'irritation oculaire persiste : Consulter un médecin.
- En cas de vertiges, de somnolence ou de malaise, arrêter d'utiliser le produit et se déplacer dans un endroit bien ventilé à l'air frais.
- En cas d'ingestion, de persistance des symptômes ou de doute, contacter un médecin.

ÉLIMINATION Éliminer le contenu et le récipient conformément aux réglementations locales en matière de gestion des déchets. Ne pas perforer ni brûler l'emballage vide.

FABRICANT Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Pologne, Union Européenne tél. : +48 62 737 88 00 e-mail : info@melle.com

Le produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.

10. GRECKI (Greek)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- **Όνομα προϊόντος:** K2 IPA 99 Cleaner – ισοπροπυλική αλκοόλη για τον καθαρισμό οπτικών και ηλεκτρονικών εξαρτημάτων 400 ml
- **Κωδικός προϊόντος:** B504
- **EAN:** 5906534019264

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Το K2 IPA 99 Cleaner είναι ένα καθαριστικό και απολιπαντικό σπρέι αεροζόλ, που περιέχει ισοπροπυλική αλκοόλη υψηλής καθαρότητας. Το προϊόν προορίζεται, μεταξύ άλλων, για τον καθαρισμό οπτικών, ηλεκτρονικών και μηχανικών στοιχείων. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αφαίρεση λαδιών, γρασιδων, λιπών, μελανιού και θερμοαγωγίμων παστών. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά σύμφωνα με τον προβλεπόμενο σκοπό του και τις πληροφορίες που αναγράφονται στη συσκευασία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΗ ΛΕΞΗ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΤΕΡΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ

- Εξαιρετικά εύφλεκτο αεροζόλ.

- Δοχείο υπό πίεση: Κατά τη θέρμανση μπορεί να διαρραγεί.
- Προκαλεί σοβαρό οφθαλμικό ερεθισμό.
- Μπορεί να προκαλέσει υπνηλία ή ζάλη.
- Περιέχει προπαν-2-όλη.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Μακριά από παιδιά.
- Μην αναπνέετε εκνεφώματα.
- Να χρησιμοποιείται μόνο σε ανοικτό ή καλά αεριζόμενο χώρο.
- Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε.
- Μην καπνίζετε κατά τη χρήση του προϊόντος.
- Μην ψεκάζετε κοντά σε γυμνή φλόγα ή άλλη πηγή ανάφλεξης.
- Να μην τρυπηθεί ή καεί, ακόμη και μετά τη χρήση.
- Αποφεύγετε την επαφή του προϊόντος με τα μάτια.
- Αερίστε καλά τον χώρο μετά την ολοκλήρωση της εργασίας.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το καθαριστικό σε ηλεκτρονικές συσκευές, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει εξατμιστεί πλήρως πριν ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Να προστατεύεται από τις ηλιακές ακτίνες.
- Να μην εκτίθεται σε θερμοκρασίες που υπερβαίνουν τους 50°C.
- Αποθηκεύστε σε δροσερό, ξηρό και καλά αεριζόμενο μέρος, μακριά από παιδιά και πηγές ανάφλεξης.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΚΘΕΣΗΣ

- ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΠΑΦΗΣ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ: Ξεπλύνετε προσεκτικά με καθαρό νερό για αρκετά λεπτά. Εάν δεν υποχωρεί ο οφθαλμικός ερεθισμός: Συμβουλευθείτε/Επισκεφθείτε γιατρό.
- Σε περίπτωση ζάλης, υπνηλίας ή αδιαθεσίας, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος και μετακινηθείτε σε χώρο με καθαρό αέρα.
- Σε περίπτωση κατάποσης, επίμονων συμπτωμάτων ή αμφιβολίας, επικοινωνήστε με γιατρό.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ Διαθέστε το περιεχόμενο και τον περιέκτη σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς διαχείρισης απορριμμάτων. Μην τρυπάτε ή καίτε την άδεια συσκευασία.

ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Πολωνία, Ευρωπαϊκή Ένωση
τηλ.: +48 62 737 88 00 e-mail: info@melle.com

To προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.

11. HISZPAŃSKI (Spanish)

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

- **Nombre del producto:** K2 IPA 99 Cleaner – alcohol isopropílico para la limpieza de óptica y electrónica 400 ml
- **Código del producto:** B504
- **EAN:** 5906534019264

DESCRIPTION Y USO PREVISTO DEL PRODUCTO K2 IPA 99 Cleaner es un agente de limpieza y desengrasado en aerosol que contiene alcohol isopropílico de alta pureza. El producto está destinado, entre otros, a la limpieza de componentes ópticos, electrónicos y mecánicos. Puede utilizarse para eliminar aceites, grasas, lubricantes, tinta y pastas térmicas. El producto debe utilizarse únicamente de acuerdo con su uso previsto y la información que figura en el envase.

PALABRA DE ADVERTENCIA PELIGRO

PELIGROS MÁS IMPORTANTES

- Aerosol extremadamente inflamable.
- Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
- Provoca irritación ocular grave.
- Puede provocar somnolencia o vértigo.
- Contiene propano-2-ol.

PAUTAS PARA UN USO SEGURO

- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No respirar el aerosol.
- Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
- Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
- No fumar durante el uso del producto.
- No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
- No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
- Evitar el contacto del producto con los ojos.
- Ventilar bien la habitación después de terminar el trabajo.
- Desconecte los dispositivos electrónicos de la fuente de alimentación antes de utilizar el limpiador. Asegúrese de que el producto se haya evaporado por completo antes de volver a encender el dispositivo.

ALMACENAMIENTO

- Proteger de la luz del sol.
- No exponer a temperaturas superiores a 50°C.
- Almacenar en un lugar fresco, seco y bien ventilado, lejos de los niños y de fuentes de ignición.

ACTUACIÓN EN CASO DE EXPOSICIÓN

- EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar cuidadosamente con agua limpia durante varios minutos. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
- Si se produce mareo, somnolencia o malestar, suspenda el uso del producto y trasládese a un lugar con aire fresco.
- En caso de ingestión, persistencia de los síntomas o duda, consulte a un médico.

ELIMINACIÓN Eliminar el contenido y el recipiente de acuerdo con las normativas locales de gestión de residuos. No perforar ni quemar el envase vacío.

FABRICANTE Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Polonia, Unión Europea tel.: +48 62 737 88 00 e-mail: info@melle.com

El producto no es un juguete. Mantener fuera del alcance de los niños.

12. LITEWSKI (Lithuanian)

PRODUKTO SAUGOS INFORMACIJA

- **Produkto pavadinimas:** K2 IPA 99 Cleaner – izopropilo alkoholis optikos ir elektronikos valymui 400 ml
- **Produkto kodas:** B504
- **EAN:** 5906534019264

PRODUKTO APRAŠYMAS IR PASKIRTIS K2 IPA 99 Cleaner yra aerosolinė valymo ir riebalų šalinimo priemonė, kurios sudėtyje yra didelio grynumo izopropilo alkoholio. Produktas, be kita ko, yra skirtas optinių, elektroninių ir mechaninių komponentų valymui. Jis gali būti naudojamas alyvų, tepalų, riebalų, rašalo ir termopastų šalinimui. Produktas turi būti naudojamas tik pagal paskirtį ir laikantis ant pakuotės nurodytos informacijos.

SIGNALINIS ŽODIS PAVOJINGA

SVARBIAUSI PAVOJAI

- Ypač degus aerosolis.
- Slėginė talpykla. Kaitinama gali sprogti.
- Sukelia smarkų akių dirginimą.
- Gali sukelti mieguistumą arba galvos sukimąsi.
- Sudėtyje yra propan-2-olio.

SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS

- Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.
- Neįkvėpti aerozolio.
- Naudoti tik lauke arba gerai vėdinamoje patalpoje.
- Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos ir kitų degimo šaltinių. Nerūkyti.
- Naudojant produktą nerūkyti.
- Nepurkšti į atvirą liepsną arba kitus degimo šaltinius.
- Nepradurti ir nedeginti net panaudoto.
- Vengti priemonės patekimo į akis.
- Baigus darbą kruopščiai išvėdinti patalpą.
- Prieš valant elektrinius prietaisus, atjunkite juos nuo maitinimo šaltinio. Prieš vėl įjungdami prietaisą įsitikinkite, kad priemonė visiškai išgaravo.

LAIKYMAS

- Saugoti nuo saulės šviesos.
- Nelaikyti aukštesnėje kaip 50°C temperatūroje.
- Laikyti vėsioje, sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje, atokiau nuo vaikų ir degimo šaltinių.

VEIKSMAI SĄLYČIO ATVEJU

- **PATEKUS Į AKIS:** Atsargiai plauti švariu vandeniu kelias minutes. Jei akių dirginimas nepraeina: kreiptis į gydytoją.
- Pasireiškus galvos sukimuisi, mieguistumui ar blogai savijautai, nutraukti produkto naudojimą ir išeiti į gryną orą.
- Prarijus, išliekant simptomams arba kilus abejonių, kreiptis į gydytoją.

ATLIEKŲ TVARKYMAS Turinį ir talpyklą išpilti (išmesti) pagal vietines atliekų tvarkymo taisykles. Tuščios pakuotės nepradurti ir nedeginti.

GAMINTOJAS Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Lenkija, Europos Sąjunga tel.: +48 62 737 88 00 el. paštas: info@melle.com

Produktas nėra žaislas. Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

13. ĻOTEWSKI (Latvian)

PRODUKTA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

- **Produkta nosaukums:** K2 IPA 99 Cleaner – izopropilspirts optikas un elektronikas tīrīšanai 400 ml
- **Produkta kods:** B504
- **EAN:** 5906534019264

PRODUKTA APRAKSTS UN PAREDZĒTAIS LIETOŠANAS VEIDS K2 IPA 99 Cleaner ir aerosola tīrīšanas un attaukošanas līdzeklis, kas satur augstas tīrības pakāpes izopropilspirtu. Produkts ir paredzēts, cita starpā, optisko, elektronisko un mehānisko komponentu tīrīšanai. To var izmantot eļļu, smērvielu, tauku, tintes un termopastu noņemšanai. Produkts jālieto tikai saskaņā ar tā paredzēto mērķi un informāciju uz iepakojuma.

SIGNĀLVārds BĪSTAMI

SVARĪGĀKIE APDRAUDĒJUMI

- Īpaši viegli uzliesmojošs aerosols.
- Tvertne zem spiediena: karstumā var eksplodēt.
- Izraisa nopietnu acu kairinājumu.
- Var izraisīt miegainību vai reiboņus.
- Satur propān-2-olu.

DROŠAS LIETOŠANAS NOTEIKUMI

- Sargāt no bērniem.
- Neieelpot smidzinājumu.
- Izmantot tikai ārā vai labi vēdināmās telpās.
- Turēt pietiekamā attālumā no karstuma avotiem, karstām virsmām, dzirkstelēm, atklātas liesmas un citiem aizdegšanās avotiem. Nesmēķēt.
- Nesmēķēt produkta lietošanas laikā.
- Neizsmidzināt uz atklātas liesmas vai cita aizdegšanās avota.
- Nedurt vai nededzināt, arī pēc izlietošanas.
- Nepieļaut produkta nokļūšanu acīs.
- Pēc darba pabeigšanas rūpīgi izvēdināt telpu.
- Pirms tīrīšanas līdzekļa lietošanas elektroniskajām ierīcēm, atvienojiet ierīci no strāvas padeves. Pirms ierīces atkārtotas ieslēgšanas pārliedzinieties, ka produkts ir pilnībā iztvaikojis.

UZGLABĀŠANA

- Aizsargāt no saules gaismas.
- Nepakļaut temperatūrai, kas pārsniedz 50°C.
- Uzglabāt vēsā, sausā un labi vēdināmā vietā, bērniem nepieejamā vietā un prom no aizdegšanās avotiem.

RĪCĪBA SASKARSMĒ GADĪJUMĀ

- **SASKARSMĒ AR ACĪM:** Uzmanīgi skalot ar tīru ūdeni vairākas minūtes. Ja acu kairinājums nepāriet: lūdziet mediķu palīdzību.

- Ja rodas reibonis, miegainība vai slikta pašsajūta, pārtrauciet produkta lietošanu un pārvietojieties svaigā gaisā.
- Norīšanas gadījumā, ja simptomi saglabājas vai rodas šaubas, sazināties ar ārstu.

LIKVIDĒŠANA Atbrīvojies no satura un tvertnes saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem. Tukšo iepakojumu nedurt un nededzināt.

RAŽOTĀJS Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Polija, Eiropas Savienība tālr.: +48 62 737 88 00 e-pasts: info@melle.com

Produkts nav rotaļlieta. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.

14. NIDERLANDZKI (Dutch)

PRODUCTVEILIGHEIDSINFORMATIE

- **Productnaam:** K2 IPA 99 Cleaner – isopropylalcohol voor het reinigen van optiek en elektronica 400 ml
- **Productcode:** B504
- **EAN:** 5906534019264

PRODUCTBESCHRIJVING EN BEOOGD GEBRUIK K2 IPA 99 Cleaner is een reinigings- en ontvettingsmiddel in spuitbus, dat isopropylalcohol van hoge zuiverheid bevat. Het product is onder andere bestemd voor het reinigen van optische, elektronische en mechanische componenten. Het kan worden gebruikt voor het verwijderen van oliën, vetten, smeermiddelen, inkt en koelpasta. Het product mag uitsluitend worden gebruikt in overeenstemming met het beoogde doel en de informatie op de verpakking.

SIGNAALWOORD GEVAAR

BELANGRIJKSTE GEVAREN

- Zeer licht ontvlambare aerosol.
- Houder onder druk: kan openbarsten bij verhitting.
- Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
- Kan droppedigheid of duizeligheid veroorzaken.
- Bevat propaan-2-ol.

RICHTLIJNEN VOOR VEILIG GEBRUIK

- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Spuitnevel niet inademen.
- Alleen buiten of in een goed geventileerde ruimte gebruiken.
- Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken.
- Niet roken tijdens het gebruik van het product.

- Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten.
- Ook na gebruik niet doorboren of verbranden.
- Contact met de ogen vermijden.
- De ruimte na beëindiging van de werkzaamheden grondig ventileren.
- Koppel elektronische apparaten los van de stroomvoorziening voordat u het reinigingsmiddel gebruikt. Zorg ervoor dat het product volledig is verdampt voordat u het apparaat weer aanzet.

OPSLAG

- Tegen zonlicht beschermen.
- Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C.
- Op een koele, droge en goed geventileerde plaats bewaren, buiten het bereik van kinderen en uit de buurt van ontstekingsbronnen.

MAATREGELEN BIJ BLOOTSTELLING

- **BIJ CONTACT MET DE OGEN:** Voorzichtig afspoelen met schoon water gedurende een aantal minuten. Bij aanhoudende oogirritatie: Een arts raadplegen.
- Bij duizeligheid, droppedigheid of onwel worden, stoppen met het gebruik van het product en naar een ruimte met frisse lucht gaan.
- In geval van inslikken, aanhoudende symptomen of twijfel een arts raadplegen.

VERWIJDERING Inhoud en verpakking afvoeren in overeenstemming met de lokale afvalverwerkingsvoorschriften. Lege verpakkingen niet doorboren of verbranden.

FABRIKANT Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Polen, Europese Unie tel.: +48 62 737 88 00 e-mail: info@melle.com

Het product is geen speelgoed. Buiten het bereik van kinderen houden.

15. NIEMIECKI (German)

PRODUKTSICHERHEITSINFORMATIONEN

- **Produktname:** K2 IPA 99 Cleaner – Isopropylalkohol zur Reinigung von Optik und Elektronik 400 ml
- **Produktcode:** B504
- **EAN:** 5906534019264

PRODUKTBESCHREIBUNG UND VERWENDUNGSZWECK K2 IPA 99 Cleaner ist ein Reinigungs- und Entfettungsmittel in Aerosolform, das hochreinen Isopropylalkohol enthält. Das Produkt ist unter anderem für die Reinigung von optischen, elektronischen und mechanischen Komponenten bestimmt. Es kann zur Entfernung von Ölen, Fetten, Schmierstoffen, Tinte und Wärmeleitpasten verwendet werden. Das Produkt darf nur bestimmungsgemäß und gemäß den Informationen auf der Verpackung verwendet werden.

SIGNALWORT GEFAHR

WICHTIGSTE GEFAHREN

- Extrem entzündbares Aerosol.
- Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.
- Verursacht schwere Augenreizung.
- Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
- Enthält Propan-2-ol.

RICHTLINIEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG

- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Aerosol nicht einatmen.
- Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden.
- Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen.
- Während der Verwendung des Produkts nicht rauchen.
- Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen.
- Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch.
- Kontakt mit den Augen vermeiden.
- Nach Beendigung der Arbeit den Raum gründlich lüften.
- Trennen Sie elektronische Geräte vor der Verwendung des Reinigungsmittels von der Stromversorgung. Stellen Sie sicher, dass das Produkt vollständig verdampft ist, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.

LAGERUNG

- Vor Sonnenbestrahlung schützen.
- Nicht Temperaturen über 50°C aussetzen.
- An einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und fern von Zündquellen lagern.

VERHALTEN IM EXPOSITIONSFALL

- **BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN:** Einige Minuten lang behutsam mit sauberem Wasser ausspülen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.
- Bei Benommenheit, Schläfrigkeit oder Unwohlsein die Verwendung des Produkts abbrechen und an einen Ort mit frischer Luft gehen.
- Bei Verschlucken, anhaltenden Symptomen oder im Zweifelsfall einen Arzt kontaktieren.

ENTSORGUNG Inhalt und Behälter gemäß den örtlichen Abfallentsorgungsvorschriften entsorgen. Leere Verpackungen nicht durchstechen oder verbrennen.

HERSTELLER Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Polen, Europäische Union Tel.: +48 62 737 88 00 E-Mail: info@melle.com

Das Produkt ist kein Spielzeug. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

16. PORTUGALSKI (Portuguese)

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DO PRODUTO

- **Nome do produto:** K2 IPA 99 Cleaner – álcool isopropílico para limpeza de ótica e eletrónica 400 ml
- **Código do produto:** B504
- **EAN:** 5906534019264

DESCRIÇÃO E UTILIZAÇÃO PREVISTA DO PRODUTO K2 IPA 99 Cleaner é um agente de limpeza e desengorduramento em aerossol, contendo álcool isopropílico de elevada pureza. O produto destina-se, entre outros, à limpeza de componentes óticos, eletrónicos e mecânicos. Pode ser utilizado para remover óleos, massas lubrificantes, gorduras, tinta e pastas térmicas. O produto deve ser utilizado exclusivamente de acordo com a sua finalidade e com as informações constantes da embalagem.

PALAVRA-SINAL PERIGO

PERIGOS MAIS IMPORTANTES

- Aerossol extremamente inflamável.
- Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
- Provoca irritação ocular grave.
- Pode provocar sonolência ou vertigens.
- Contém propano-2-ol.

DIRETRIZES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

- Manter fora do alcance das crianças.
- Não respirar o aerossol.
- Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
- Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
- Não fumar durante a utilização do produto.
- Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.
- Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
- Evitar o contacto do produto com os olhos.
- Ventilar cuidadosamente a divisão após a conclusão do trabalho.

- Desligue os dispositivos eletrônicos da fonte de alimentação antes de utilizar o agente de limpeza. Certifique-se de que o produto evaporou completamente antes de voltar a ligar o dispositivo.

ARMAZENAMENTO

- Manter ao abrigo da luz solar.
- Não expor a temperaturas superiores a 50°C.
- Armazenar em local fresco, seco e bem ventilado, fora do alcance das crianças e afastado de fontes de ignição.

PROCEDIMENTO EM CASO DE EXPOSIÇÃO

- **SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS:** Enxaguar cuidadosamente com água limpa durante vários minutos. Caso a irritação ocular persista: Consulte um médico.
- Em caso de vertigens, sonolência ou mal-estar, interromper a utilização do produto e deslocar-se para um local com ar fresco.
- Em caso de ingestão, persistência dos sintomas ou dúvida, contactar um médico.

ELIMINAÇÃO Eliminar o conteúdo e o recipiente de acordo com os regulamentos locais de gestão de resíduos. Não furar nem queimar a embalagem vazia.

FABRICANTE Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Polónia, União Europeia tel.: +48 62 737 88 00 e-mail: info@melle.com

O produto não é um brinquedo. Manter fora do alcance das crianças.

17. RUMUŃSKI (Romanian)

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA PRODUSULUI

- **Numele produsului:** K2 IPA 99 Cleaner – alcool izopropilic pentru curățarea opticii și a electronicelor 400 ml
- **Codul produsului:** B504
- **EAN:** 5906534019264

DESCRIEREA ȘI DESTINAȚIA PRODUSULUI K2 IPA 99 Cleaner este un agent de curățare și degresare sub formă de aerosol, care conține alcool izopropilic de înaltă puritate. Produsul este destinat, printre altele, curățării componentelor optice, electronice și mecanice. Poate fi utilizat pentru îndepărtarea uleiurilor, vaselinelor, grăsimilor, cernelii și pastelor termoconductoare. Produsul trebuie utilizat numai în conformitate cu destinația sa și cu informațiile de pe ambalaj.

CUVÂNT DE AVERTIZARE PERICOL

CELE MAI IMPORTANTE PERICOLE

- Aerosol extrem de inflamabil.
- Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit.
- Provoacă o iritare gravă a ochilor.

- Poate provoca somnolență sau amețeală.
- Conține propan-2-ol.

REGULI PENTRU UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ

- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu inspirați spray-ul.
- A se utiliza numai în aer liber sau în spații bine ventilate.
- A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări deschise și alte surse de aprindere. Fumatul interzis.
- Nu fumați în timpul utilizării produsului.
- Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau a unei alte surse de aprindere.
- Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare.
- Evitați contactul produsului cu ochii.
- Aerisiți bine încăperea după finalizarea lucrului.
- Înainte de a utiliza agentul de curățare pentru dispozitive electronice, deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare. Asigurați-vă că produsul s-a evaporat complet înainte de a reporni dispozitivul.

DEPOZITARE

- A se proteja de lumina solară.
- Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50°C.
- A se depozita într-un loc răcoros, uscat și bine ventilat, departe de copii și de surse de aprindere.

PROCEDURA ÎN CAZ DE EXPUNERE

- ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă curată timp de mai multe minute. Dacă iritarea ochilor persistă: Consultați medicul.
- În caz de amețeală, somnolență sau stare generală de rău, întrerupeți utilizarea produsului și deplasați-vă într-un loc cu aer curat.
- În caz de înghițire, de persistență a simptomelor sau dacă aveți nelămuriri, contactați un medic.

ELIMINARE Eliminați conținutul și recipientul în conformitate cu reglementările locale privind gestionarea deșeurilor. Nu perforați și nu ardeți ambalajul gol.

PRODUCĂTOR Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Polonia, Uniunea Europeană
tel.: +48 62 737 88 00 e-mail: info@melle.com

Produsul nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

18. SŁOWACKI (Slovak)

INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI VÝROBKU

- **Názov výrobku:** K2 IPA 99 Cleaner – izopropylalkohol na čistenie optiky a elektroniky 400 ml
- **Kód výrobku:** B504
- **EAN:** 5906534019264

POPIS A URČENIE VÝROBKU K2 IPA 99 Cleaner je čistiaci a odmasťovací prostriedok v aerosóle, ktorý obsahuje izopropylalkohol s vysokým stupňom čistoty. Výrobok je určený okrem iného na čistenie optických, elektronických a mechanických komponentov. Môže sa použiť na odstraňovanie olejov, mazív, tukov, atramentu a teplovodivých pást. Výrobok sa musí používať výlučne v súlade s jeho určením a informáciami uvedenými na obale.

SIGNÁLNE SLOVO NEBEZPEČENSTVO

NAJDÔLEŽITEJŠIE NEBEZPEČENSTVÁ

- Mimoriadne horľavý aerosól.
- Nádobu je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť.
- Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
- Obsahuje propán-2-ol.

ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA

- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nevdychujte aerosóly.
- Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
- Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
- Počas používania výrobku nefajčite.
- Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
- Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
- Zabráňte kontaktu prípravku s očami.
- Po skončení práce miestnosť dôkladne vyvetrajte.
- Pred použitím čistiaceho prostriedku na elektronické zariadenia odpojte zariadenie od napájania. Pred opätovným spustením sa uistite, že sa prípravok úplne odparil.

SKLADOVANIE

- Chráňte pred slnečným žiarením.
- Nevystavujte teplotám nad 50°C.

- Skladujte na hladnem, suhom a dobre vetranom mestu, mimo dosega deti in virov zapalenja.

POSTUP V PRIPADE EXPOZICIE

- **PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:** Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte čistou vodou. Ak podráždenie očí pretrváva: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.
- V prípade zrávot, ospalosti alebo nevoľnosti prestaňte výrobok používať a prejdite na miesto s prístupom na čerstvý vzduch.
- V prípade požitia, pretrvávajúcich príznakov alebo pochybností sa obráťte na lekára.

LIKVIDÁCIA Zneškodnite obsah a nádobu v súlade s miestnymi predpismi o nakladaní s odpadmi. Neprepichujte ani nespálujte prázdny obal.

VÝROBCA Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Poľsko, Európska únia tel.: +48 62 737 88 00 e-mail: info@melle.com

Výrobok nie je hračka. Uchovávajte mimo dosega deti.

19. SŁOWEŃSKI (Slovenian)

VARNOSTNE INFORMACIJE O IZDELKU

- **Ime izdelka:** K2 IPA 99 Cleaner – izopropilni alkohol za čiščenje optike in elektronike 400 ml
- **Koda izdelka:** B504
- **EAN:** 5906534019264

OPIS IN NAMEN IZDELKA K2 IPA 99 Cleaner je čistilno in razmaščevalno sredstvo v aerosolu, ki vsebuje izopropilni alkohol visoke čistosti. Izdelek je med drugim namenjen čiščenju optičnih, elektronskih in mehanskih komponent. Lahko se uporablja za odstranjevanje olj, masti, maziv, črnih in termoprevodnih past. Izdelek se sme uporabljati samo v skladu z njegovim namenom in informacijami na embalaži.

OPOZORILNA BESEDA NEVARNO

NAJPOMEMBNEJŠE NEVARNOSTI

- Zelo lahka vnetljiv aerosol.
- Posoda je pod tlakom: lahko eksplodira pri segrevanju.
- Povzroča hudo draženje oči.
- Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
- Vsebuje propan-2-ol.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

- Hraniti zunaj dosega otrok.
- Ne vdihavati razpršila.
- Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru.

- Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
- Med uporabo izdelka ne kaditi.
- Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga.
- Ne preluknjajte ali sežigajte je niti snapped, ko je prazna.
- Preprečiti stik preparata z očmi.
- Po končanem delu temeljito prezračiti prostor.
- Pred uporabo čistilnega sredstva na elektronskih napravah, napravo odklopite iz električnega omrežja. Pred ponovnim zagonom se prepričajte, da je izdelek popolnoma izhlapel.

SHRANJEVANJE

- Zaščititi pred sončno svetlobo.
- Ne izpostavljati temperaturam nad 50°C.
- Hraniti na hladnem, suhem in dobro prezračevanem mestu, izven dosega otrok in stran od virov vžiga.

UKREPANJE OB IZPOSTAVLJENOSTI

- **PRI STIKU Z OČMI:** Previdno izpirati s čisto vodo nekaj minut. Če draženje oči ne preneha: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
- Če se pojavi omotica, zaspanost ali slabost, prenehajte z uporabo izdelka in se umaknite na svež zrak.
- V primeru zaužitja, trajajočih simptomov ali dvoma se posvetujte z zdravnikom.

ODSTRANJEVANJE Vsebino in posodo odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o ravnanju z odpadki. Prazne embalaže ne luknjajte ali sežigajte.

PROIZVAJALEC Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Poljska, Evropska unija tel.: +48 62 737 88 00 e-pošta: info@melle.com

Izdelek ni igrača. Hraniti izven dosega otrok.

20. SZWEDZKI (Swedish)

PRODUKTSÄKERHETSINFORMATION

- **Produktnamn:** K2 IPA 99 Cleaner – isopropylalkohol för rengöring av optik och elektronik 400 ml
- **Produktkod:** B504
- **EAN:** 5906534019264

PRODUKTBESKRIVNING OCH AVSEDD ANVÄNDNING K2 IPA 99 Cleaner är ett rengörings- och avfettningsmedel i aerosolform som innehåller isopropylalkohol av hög renhetsgrad. Produkten är bland annat avsedd för rengöring av optiska, elektroniska och mekaniska komponenter. Den kan

användas för att ta bort oljor, fetter, smörjmedel, bläck och kylpasta. Produkten får endast användas för sitt avsedda ändamål och i enlighet med informationen på förpackningen.

SIGNALORD FARA

VIKTIGASTE FAROR

- Extremt brandfarlig aerosol.
- Tryckbehållare: Kan sprängas vid uppvärmning.
- Orsakar allvarlig ögonirritation.
- Kan göra att man blir dåsig eller omtöcknad.
- Innehåller propan-2-ol.

RIKTILINJER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

- Förvaras utom räckhåll för barn.
- Inandas inte sprej.
- Används endast utomhus eller i väl ventilerade utrymmen.
- Får inte utsättas för värme, heta ytor, gnistor, öppen låga eller andra antändningskällor. Rökning förbjuden.
- Rök inte under användning av produkten.
- Spreja inte över öppen låga eller andra antändningskällor.
- Får inte punkteras eller brännas, gäller även tömd behållare.
- Undvik kontakt med ögonen.
- Vädra rummet noggrant efter avslutat arbete.
- Koppla bort elektroniska enheter från strömförsörjningen innan du använder rengöringsmedlet. Se till att produkten har avdunstat helt innan du slår på enheten igen.

FÖRVARING

- Skyddas från solljus.
- Får inte utsättas för temperaturer över 50°C.
- Förvaras på en sval, torr och väl ventilerad plats, utom räckhåll för barn och på avstånd från antändningskällor.

ÅTGÄRDER VID EXPONERING

- VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med rent vatten i flera minuter. Vid bestående ögonirritation: Sök läkarhjälp.
- Om yrsel, dåsighet eller illamående uppstår, avbryt användningen av produkten och flytta till en plats med frisk luft.
- Vid förtäring, ihållande symptom eller tveksamhet, kontakta läkare.

AVFALLSHANTERING Innehållet och behållaren avfallshanteras i enlighet med lokala avfallsregler. Den tomma förpackningen får inte punkteras eller brännas.

TILLVERKARE Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Polen, Europeiska unionen tel.: +48 62 737 88 00 e-post: info@melle.com

Produkten är ingen leksak. Förvaras utom räckhåll för barn.

21. WĘGIERSKI (Hungarian)

TERMÉKBIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- **Termék neve:** K2 IPA 99 Cleaner – izopropil-alkohol optikai és elektronikai eszközök tisztítására 400 ml
- **Termékkód:** B504
- **EAN:** 5906534019264

A TERMÉK LEÍRÁSA ÉS RENDELTETÉSE A K2 IPA 99 Cleaner egy aeroszolos tisztító- és zsírtalanítószer, amely nagy tisztaságú izopropil-alkoholt tartalmaz. A termék többek között optikai, elektronikai és mechanikai alkatrészek tisztítására szolgál. Alkalmazható olajok, zsírok, kenőanyagok, tinta és hővezető paszták eltávolítására. A terméket kizárólag a rendeltetésének és a csomagoláson feltüntetett információknak megfelelően szabad használni.

FIGYELMEZTETÉS VESZÉLY

LEGFONTOSABB VESZÉLYEK

- Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
- Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
- Súlyos szemirritációt okoz.
- Allmosságot vagy szédülést okozhat.
- Propán-2-olt tartalmaz.

A BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT SZABÁLYAI

- Gyermekektől elzárva tartandó.
- A permet belélegzése tilos.
- Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.
- Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
- A termék használata közben tilos a dohányzás.
- Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.
- Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.
- Kerülni kell a készítmény szembe jutását.

- A munka befejezése után alaposan szellőztesse ki a helyiséget.
- Elektronikus eszközök tisztítása előtt válassza le a készüléket az áramforrásról. Az újbóli bekapcsolás előtt győződjön meg arról, hogy a készítmény teljesen elpárolgott.

TÁROLÁS

- Napfénytől védendő.
- Nem érheti 50°C-ot meghaladó hőmérséklet.
- Hűvös, száraz és jól szellőző helyen, gyermekektől elzárva és gyújtóforrásoktól távol tárolandó.

ELJÁRÁS EXPOZÍCIÓ ESETÉN

- SZEMBE JUTÁS ESETÉN: Óvatos öblítés tiszta vízzel több percig. Ha a szemirritáció nem múlik el: Orvosi ellátást kell kérni.
- Szédülés, álmoság vagy rossz közérzet esetén hagyja abba a termék használatát, és menjen friss levegőre.
- Lenyelés, tartós tünetek vagy kétség esetén forduljon orvoshoz.

ÁRTALMATLANÍTÁS A tartalom és a készítmény elhelyezése hulladékként a helyi hulladékgazdálkodási szabályoknak megfelelően történjen. A kiürült csomagolást ne lyukassza ki és ne égesse el.

GYÁRTÓ Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Lengyelország, Európai Unió tel.: +48 62 737 88 00 e-mail: info@melle.com

A termék nem játék. Gyermekektől elzárva tartandó.

22. WŁOSKI (Italian)

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DEL PRODOTTO

- **Nome del prodotto:** K2 IPA 99 Cleaner – alcool isopropilico per la pulizia di ottica ed elettronica 400 ml
- **Codice prodotto:** B504
- **EAN:** 5906534019264

DESCRIZIONE E DESTINAZIONE D'USO DEL PRODOTTO K2 IPA 99 Cleaner è un agente detergente e sgrassante in aerosol, contenente alcool isopropilico ad elevata purezza. Il prodotto è destinato, tra l'altro, alla pulizia di componenti ottici, elettronici e meccanici. Può essere utilizzato per rimuovere oli, grassi, lubrificanti, inchiostro e paste termoconduttive. Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente in conformità alla sua destinazione d'uso e alle informazioni riportate sulla confezione.

AVVERTENZA PERICOLO

PRINCIPALI PERICOLI

- Aerosol estremamente infiammabile.
- Contenitore sotto pressione: può scoppiare se riscaldato.

- Provoca grave irritazione oculare.
- Può provocare sonnolenza o vertigini.
- Contiene propano-2-olo.

LINEE GUIDA PER UN USO SICURO

- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non respirare gli aerosol.
- Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
- Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
- Non fumare durante l'uso del prodotto.
- Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
- Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.
- Evitare il contatto del prodotto con gli occhi.
- Ventilare accuratamente la stanza dopo aver terminato il lavoro.
- Scollegare i dispositivi elettronici dall'alimentazione prima di utilizzare il detergente. Assicurarsi che il prodotto sia completamente evaporato prima di riaccendere il dispositivo.

CONSERVAZIONE

- Proteggere dai raggi solari.
- Non esporre a temperature superiori a 50°C.
- Conservare in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato, fuori dalla portata dei bambini e lontano da fonti di accensione.

PROCEDURA IN CASO DI ESPOSIZIONE

- **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** Sciacquare accuratamente con acqua pulita per diversi minuti. Se l'irritazione degli occhi persiste: Consultare un medico.
- In caso di vertigini, sonnolenza o malessere, interrompere l'uso del prodotto e spostarsi in un luogo con aria fresca.
- In caso di ingestione, persistenza dei sintomi o dubbio, contattare un medico.

SMALTIMENTO Smaltire il prodotto e il recipiente in conformità alle normative locali sulla gestione dei rifiuti. Non perforare né bruciare l'imballaggio vuoto.

PRODUTTORE Melle Sp. z o.o. Stary Staw 9 63-400 Ostrów Wielkopolski Polonia, Unione Europea tel.: +48 62 737 88 00 e-mail: info@melle.com

Il prodotto non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini.